



Clifford & Snell

INSTALLATION & TECHNISCHE INFORMATIONEN

BITTE VOR DER INSTALLATION LESEN



Um Übersetzungen und Dokumentationen zum YL50 zu erhalten, scannen Sie diesen QR-Code oben.



Um Übersetzungen und Dokumentationen zum YA50 zu erhalten, scannen Sie diesen QR-Code oben.



Um Übersetzungen und Dokumentationen zum YL50 Hi-Vis zu erhalten, scannen Sie diesen QR-Code oben.

Y05 Yodalarm & Yodalight Serie (Enthält YA50 und YL50)

AKUSTISCHE UND/ODER OPTISCHE SIGNALGERÄTE

S00624 Issue 5

ZULASSUNGEN UND KONFORMITÄTEN



KM 713890



BSI MED 3.53/756092



BSI UK 3.53/738807



2797-CPR-713892



0086-CPR-774029



RoHS



www.moflash.com

technical@moflash.co.uk

Installation

- Die Installation muss nach den aktuellsten Regeln der Technik von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung für die Nennspannung des zu installierenden Gerätes geeignet ist.
- Stellen Sie vor der Installation oder Wartung sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Das Gerät ist an einer Wand oder einer Trennwand aus geeignetem Material mit Hilfe der beiden seitlich aus dem Gehäuse vorstehenden Montagelaschen zu montieren.
- Die Ösen verfügen über ein Befestigungsloch mit einem Durchmesser von 8 mm sowie einem Abstand von 153 mm Mitten zu Mitte. Die empfohlene Mindestlänge der Befestigungsschraube beträgt 25 mm (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Vermeiden Sie die Montage des Gerätes an Orten, an denen es übermäßigen Vibrationen ausgesetzt sein könnte.
- Alle YA50 Einheiten erfordern Ferritperlen (im Lieferumfang enthalten), passend zu allen Eingangsleitungen. Diese Ferrite müssen doppelt geschlungen werden, siehe Abbildung 6. Fehlerhafte Installationen der Ferritperlen führen zu einer Nicht-Einhaltung der EN54-3 Zulassung.



Abbildung 6:
Doppelt um-
schlungener
Ferrite

Schutzart

Um die IP-Schutzart des Produkts zu erhalten, müssen die folgenden Punkte beachtet werden.

- Eine IP66-Kabelverschraubung wird mit dem Produkt geliefert. Diese Kabelverschraubung (oder eine andere mit geeignetem Nennwert) muss verwendet werden.
- Beim Ersetzen der Frontabdeckung **muss** jede der vier Befestigungsschrauben mit 0,6 Nm \pm 0,1 Nm anzuziehen.

Tonauswahl

- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung **ausgeschaltet** ist, bevor Sie fortfahren.
- Alle DC- und AC-Geräte verfügen über wählbare Alarmtöne (Details siehe Tabelle auf der Rückseite des Installationsblattes) und sind über Schalter SW1 wählbar.
- Ein Ton der zweiten Stufe wird über ein drittes Kabel bereitgestellt, das an Klemme TB1/3 angeschlossen ist, wie in Abb. 1 gezeigt.
- Alternativ können nur bei DC-Geräten die Tonsignale der 1. und 2. Stufe durch umgekehrte Polarität erzeugt werden. Siehe Abbildung 1, Option 2.
- Manuell wählbare Zweitstufentöne sind für DC-Einheiten über den Schalter SW2, falls vorhanden, verfügbar - diese Option wird nur auf Anfrage geliefert und ist nicht standardmäßig im Lieferumfang enthalten.

Leitungsüberwachung bei DC-Systemen

- Bei 3-Leitungen 2-Alarmstufen, Überwachung durch umgekehrte Polarität TB1 & TB2.
- Für 2-Leitungen 2-Alarmstufen, Überwachung über Schwellenwert, (angelegte Spannung <1V) ein End-of-Line (E.O.L) Widerstand ist für die Leitungsüberwachung erforderlich und sollte einen Mindestwiderstand von 3k3 Ohm und 0,5 Watt entsprechen, drahtgewickelt oder Metallfilmtyp.

AC Systems

- Ein zweiter Alarmton kann aktiviert werden durch Anschließen einer zusätzlichen "L" Verbindung der TB3 Klemme auf der Leiterplatte, siehe Abbildung 3.

Zusätzliche Spannungsoptionen

- Die Clifford- und Snell-YO5-Serie ist in einer Vielzahl von Spannungsbereichen erhältlich, darunter: 24 V AC (I), 24/50 VDC (BT), 48 VDC (F), 110 VDC (H).
- Ein Verdrahtungsbeispiel ist in Abbildung 4 dargestellt. Die Geräte sind für Loop-In- und Loop-Out ausgelegt und ermöglichen 2 Klemmen pro Anschluss.
- Vergewissern Sie sich immer, dass an den entsprechenden Klemmen die richtige Spannung anliegt.

Abbildung 1: DC Anschluss Akustik (Option 1)

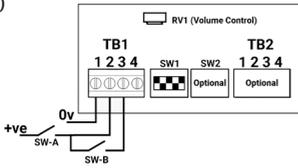


Abbildung 2: DC Anschluss Akustik (Option 2)

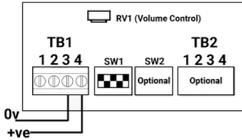


Abbildung 4: Zusätzliche Spannungsoption

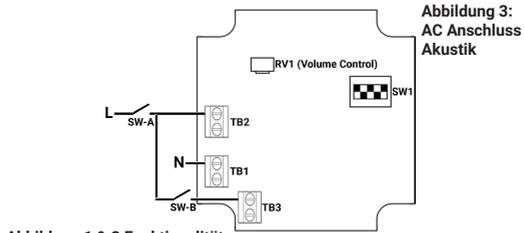
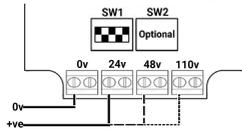


Abbildung 3: AC Anschluss Akustik

Abbildung 1 & 3 Funktionalität

Schließen Sie SW-A, um den Ton der Stufe 1 zu aktivieren;
Schließen Sie SW-A und SW-B, um den Ton der Stufe 2 zu aktivieren.
SW-A und SW-B dienen als Beispiel für externe Schaltgeräte des Kunden.

Abbildung 2 Funktionalität

Polaritätsabhängigkeit der Stufen-
ausgänge. Siehe Tabelle für An-
schlüsse.

TB1/3	TB1/4	Output
0v	+v	Stufe 1
+v	0v	Stufe 2

Abbildung 4 Funktionalität

Verdrahtung für die Zusatzspannungen, pro Gerät ist nur 1x +V-Anschluss anzuschließen, siehe unten:

- Durchgehende Linie 24vDC
- Gestrichelte Linie 48vDC
- Gepunktete Linie 110vDC

Y05 Yodalarm/Yodalight Series

Besteht entweder aus dem YA50 (nur akustisches Gerät) oder dem YL50 (kombiniertes akustisches und optischen Gerät).

Die Anschlüsse für die YL50-Einheiten erfolgen über einen 6-poligen Klemmenblock, der in der Unterseite der Einheit montiert ist, wie in den Abbildungen 5 (DC) und Abbildung 5 (AC) unten gezeigt. Mit den gezeigten Anschlüssen ist es möglich, sowohl die Akustischen- als auch die Optischen-Geräte unabhängig voneinander zu steuern.

YL50 Verdrahtungs Optionen

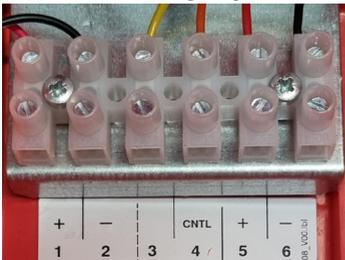


Abbildung 5: Klemmenblock für YL Geräte

Klemme	AC Anschluss		DC Anschluss (Option 1)		DC Anschluss (Option 2)	
	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 1	Stufe 2
6	N	N	0v	0v		
5	L	L	+ve	+ve		
4		L		+ve	+ve	0v
3					0v	+ve

Anschluss Blitz		
Klemme	AC	DC
1	L	+ve
2	N	0v

Eigenschaften:

- Anschluss:
- Betriebstemperatur:
- Gehäusematerial:
- Linsenmaterial:
- Schutzart:
- Schalldruckpegel:
- Lautstärkeregelung:
- AC Spannung:

Bis zu 2,5 mm² Kabel
Standard Variante -35°C bis +70°C
EN54 Zertifiziert -25°C bis +55°C
Feuer- & UV-Beständiges UL94-5VB ABS
Feuer- & UV-Beständiges Polycarbonat
Wetterfest bis IP66
112 dB(A) max.
-18 dB
50/60 Hz

Tontabelle

Ton	Beschreibung	Frequenz	Rept.	zeitliche Stufe	Schalter					Sonderanwendung	dB(A) @ 1m (± 3dB)
		(Hz)	rate		1	2	3	4	5		
1*	Abwechselnd	800-1000	0.5	3	I	I	I	I	I	Feueralarm	107
2	Abwechselnd	2500-3100	0.5	4	0	I	I	I	I	Sicherheitsalarne	110
3	Abwechselnd (schnell)	800-1000	0.25	7	I	0	I	I	I	Erhöhte Dringlichkeit	107
4	Abwechselnd (schnell)	2500-3100	0.25	8	0	0	I	I	I	Sicherheitsabschreckung	110
5*	Abwechselnd	440-554	0.4/0.1	14	I	I	0	I	I	AFNOR, Frankreich (NFS 32001)	103
6	Abwechselnd	430-470	1	14	0	I	0	I	I		103
7	Abwechselnd (sehr schnell)	800-1000	0.13	12	I	0	0	I	I		107
8	Abwechselnd (sehr schnell)	2500-3200	0.07	13	0	0	0	I	I		110
9	Abwechselnd	440-554	2	10	I	I	I	0	I	Turn-out, Schweden	103
10	Fortlaufender Hinweis	700	-	1	0	I	I	0	I	Entwarnung, Schweden	106
11*	Fortlaufender Hinweis	1000	-	31	I	0	I	0	I		107
12	Fortlaufender Hinweis	1000	-	7	0	0	I	0	I		106
13	Fortlaufender Hinweis	2300	-	2	I	I	0	0	I		112
14	Fortlaufender Hinweis	440	-	9	0	I	0	0	I		103
15*	Unterbrochener Ton	1000	2	31	I	0	0	0	I		107
16*	Unterbrochener Ton	420	1.25	30	0	0	0	0	I	AS2220, Australien	103
17	Unterbrochener Ton	1000	0.5	1	I	I	I	I	0		108
18	Unterbrochener Ton	2500	0.25	4	0	I	I	I	0		110
19	Unterbrochener Ton	2500	0.5	2	I	0	I	I	0		111
20	Unterbrochener Ton	700	6/12	10	0	0	I	I	0	Pre-Vital-Chaos, Schweden	105
21	Unterbrochener Ton	1000	1	32	I	I	0	I	0		107
22	Unterbrochener Ton	700	4	10	0	I	0	I	0	Luftangriff, Schweden	104
23	Unterbrochener Ton	700	0.25	10	I	0	0	I	0	Lokale Warnung, Schweden	103
24	Unterbrochener Ton	720	0.7/0.3	10	0	0	0	I	0	Industriealarm, Deutschland	103
25	Int,fast,rising volume	1400	0.25	26	I	I	I	0	0		105
26	schnelle Sirene	250-1200	0.085	11	0	I	I	0	0		106
27	konstant Steigend & Fallend	1000	10/40/10	17	I	0	I	0	0	Industriealarm, Deutschland	106
28*	ISO 8201 Evakuierung	800-1000	as std	11	0	0	I	0	0	Internationaler Evakuierungsalarm	105
29	Schneller whoop	500-1000	0.15	32	I	I	0	0	0		105
30*	Langsamer whoop	500-1200	4.5	12	0	I	0	0	0	Evakuierung, Niederlande	106
31*	Umgedrehter sweep	1200-500	1	11	I	0	0	0	0	Evakuierung, Deutschland	105
32	Sirene	500-1200	3	26	0	0	0	0	0		107

Hinweis: EN54-3-konforme Töne sind oben mit * gekennzeichnet.

Moflash Signaling Limited übernimmt keine Haftung für Folgen aus der Verwendung dieses Dokuments. Alle technischen Spezifikationen und Produkte, auf die in diesem Dokument Bezug genommen werden, können aufgrund ständiger Verbesserungen und Produktentwicklungsrichtlinien ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle dB(A)-Werte unterliegen den Umgebungsbedingungen. Die Einheiten werden unter den Standardverkaufsbedingungen von Moflash verkauft, die auf Anfrage erhältlich sind.

Zusätzliche Informationen, einschließlich Übersetzungen von Installationsblättern, Zertifikaten und DoCs, sind auf der Website www.moflash.co.uk